



## Saubere Umwelt!

Haben Sie sich schon einmal überlegt, wie lange Abfälle zum Verrotten brauchen, die achtlos in die Landschaft geworfen werden? Eine kleine Kartonschachtel liegt ca. ein Jahr herum, bis sie sich in winzige Teilchen aufgelöst hat. Ein Zigarettenstummel braucht dazu schon zwei Jahre. Das ist ja noch überschaubar, aber ein Saftpackerl mit 50 Jahren oder eine Plastikflasche mit 100 Jahren würden uns locker überleben, wenn sie nicht vorher jemand einsammelt würde.



Leider landet Abfall immer wieder in der Natur oder auf öffentlichen Flächen. Das Einsammeln dieses Abfalls ist sehr mühsam und teuer, diese Kosten trägt die Allgemeinheit. Eine abfallfreie Umgebung bedeutet auch Lebensquali-

*So etwas müsste nicht sein!* tät, die es zu erhalten gilt. Gemeinsam kann es uns gelingen, Abfall in der Natur und auf öffentlichen Plätzen verschwinden zu lassen.

In diesem Zusammenhang möchten wir erneut auf die Problematik bei der Hundekotentsorgung hinweisen. Bitte verwenden Sie für die Entsorgung der „Hundehäufchen“ die aufgestellten Hundetoiletten. Die Grundbesitzer werden es Ihnen danken!

*Horst Kaltenegger*

### Wald- und Flurreinigungsaktion

Samstag, 5. April 2014

Beginn: 8.30 Uhr

Dorfplatz in Obereching

Holzhausen: Die Jäger setzen sich mit der VS Holzhausen noch in Verbindung.

Wir bitten um rege Beteiligung.

Anschließend gibt es für alle Helferinnen und Helfer

**Würstel und Getränke – natürlich gratis!**

*Helft alle mit – der Umwelt zuliebe!*

Nach dem Motto: „gemeinsam für eine saubere Umwelt“ wird auch heuer wieder eine Wald- und Flurreinigungsaktion in unserer Gemeinde durchgeführt. Säcke und Handschuhe werden freundlicherweise von der Salzburger Abfallbeseitigung (SAB) kostenlos zur Verfügung gestellt. Diese Aktion wird vom Umweltausschuss der Gemeinde St. Georgen unterstützt und in Kooperation mit den Jägern und den Volksschulkindern aus Obereching und Holzhausen durchgeführt.

Die fleißigen Sammler sind im Wald sowie neben Straßen- u. Wiesenrändern unterwegs. Achtlos weggeworfener Müll wird so wieder mühsam eingesammelt und mit den mitgebrachten Fahrzeugen beim Altstoffsammelzentrum in Obereching entsorgt.

Anschließend gibt es Würstel und Getränke, die ebenfalls von der SAB gesponsert werden! Wir dürfen uns schon jetzt bei allen Helfern ganz herzlich für die Teilnahme und Mithilfe bedanken.

### Musik: Goldene Verdienstnadel für Bankdirektor Josef Absmanner

Anlässlich der Musikvereins – Jahreshauptversammlung, welche mit einem Frühschoppen durch unsere Trachtenmusikkapelle umrahmt wurde, überreichte Bürgermeister Fritz Amerhauser und Vizebürgermeister Franz Gangl dem langjährigen Musik- und Musikvereinsobmann Bankdirektor Josef Absmanner die goldene Verdienstnadel. Lieber Sepp, wir danken dir für deinen unermüdlichen Einsatz in diesen 22 Jahren, verbunden mit großer Verantwortung, was du für das Musikwesen in der Gemeinde geleistet hast. Wir wünschen dir noch viele schöne und erfolgreiche Stunden mit deinen Musikkameraden.



## Gemeindevertretungs- und Bürgermeisterwahlen 2014

Die Gemeindevertretungs- und Bürgermeisterwahlen 2014 sind abgeschlossen, die konstituierende Sitzung findet am 4. 4. 2014 statt, dann beginnt die Amtsperiode des neuen Bürgermeisters und der neugewählten Gemeindevertretung.

### Das Wahlergebnis dieser Wahlen:

Wahlberechtigte: 2.384, Wahlbeteiligung: 1.784 (74,8%)

#### Gemeindevertretungswahl

Sprengel	Wähler	Ungültig	Gültig	davon ÖVP	davon SPÖ	davon FPÖ
Obereching	455	15	440	249	137	54
Untereching	386	20	366	197	111	58
St. Georgen	413	15	398	193	140	65
Holzhausen	275	21	254	163	52	39
Vollern	255	14	241	130	84	27
<b>SUMME:</b>	<b>1.784</b>	<b>85</b>	<b>1.699</b>	<b>932</b>	<b>524</b>	<b>243</b>

#### Bürgermeisterwahl

Sprengel	Wähler	Ungültig	Gültig	davon GANGL	davon GILLHOFER
Obereching	455	30	425	275	150
Untereching	386	34	352	219	133
St. Georgen	413	31	382	229	153
Holzhausen	275	26	249	175	74
Vollern	255	21	234	145	89
<b>SUMME:</b>	<b>1.784</b>	<b>142</b>	<b>1.642</b>	<b>1.043</b>	<b>599</b>

**Zum Bürgermeister ist somit Franz Gangl, ÖVP, gewählt.**

**Sitzverteilung** aufgrund der Berechnung nach dem D'Hondtschen System

Gemeindevertretung		
ÖVP	SPÖ	FPÖ
1	2	6
3	5	13
4	9	
7	12	
8	15	
10	18	

Gemeindevorsteherung	
ÖVP	SPÖ
1	2
3	5
4	
6	
7	

#### Die gewählten MandatarInnen:

ÖVP: Gangl Franz, Zauner Erich, Absmanner Andrea, Schmiedlechner Walter, Pötzelsberger Betina, Roider Dietmar, Meislinger Isabella, Scharl Konrad, Ramböck Johann, Hochradl Johann, Danner Michaela

SPÖ: Gillhofer Petra, Kirchlechner Herbert, Ledl Rudolf, Mag. Ortloff Günter, Hainz Gerhard, Hock Roland

FPÖ: Hiesinger Günther, Reichl Friedrich

**Nächste Wahl: EU-Wahl am 25. 5. 2014, weitere Infos im nächsten Rundschreiben**

## Der Kreuzweg am Kirchberg – LIGNUM 2014

Liebe Mitbewohner der Gemeinde Sankt Georgen!  
Ich darf Ihnen das heurige Vorhaben LIGNUM 2014 der Künstlergruppe des Kreuzweges am Kirchberg St. Georgen in Erinnerung bringen.

Vom 26. Juni 2014 bis 9. Juli 2014 wollen wir wieder im Gelände des Pfarrhofes arbeiten und aus der heurigen großen Fülle des Holzvorrates Besinnungsstationen für die Vervollständigung des Kreuzweges gestalten.

Die Harmonie der Zusammenarbeit und die Qualität der Skulpturen hat mich bewegt, nach Absprache mit Herrn Pfarrer Gerhard Fuchsberger und Herrn Bürgermeister Fritz Amerhauser, mit den Künstlern vom letzten Jahr weiter zu arbeiten, um wieder ein optimales Ergebnis zu erzielen.

Das Zusammenarbeiten an einem Kreuzweg durch verschiedene Künstlerpersönlichkeiten, bei denen jeder eine andere Kunstauffassung und Vorstellung von seiner Skulptur hat, erweitert die Möglichkeit, über die unterschiedlichsten Aspekte der Leidensgeschichte Jesu nachzudenken.

Den großen Holzvorrat verdanken wir im Besonderen der großzügigen Spende durch die Pfarrei. Auch die Gemeinde hat eine mächtige Eiche für das Symposium zur Verfügung gestellt.

Mit einem großen Eichenstamm hat meine Frau Monika ebenfalls einen wesentlichen Beitrag für das heurige Holzsymposium geleistet. Durch Herrn Johann Schwarz und seinen Helfern wurden die Eichen gefällt und zum Pfarrhof transportiert. Allen sei herzlich gedankt.

So werden wir Holzbildhauer uns am 26. Juni 2014 vormittags beim Pfarrhof treffen und mit den Arbeiten an den neuen Skulpturen beginnen. Einige haben schon Modelle gemacht. Andere haben sich noch nicht entschieden und denken über die Leidensgeschichte Jesu nach, um persönlich das richtige Motiv zu finden.

Den Stolz der Gemeinde, vier wunderbare Kirchen von bester künstlerischer Qualität im Gemeindegebiet zu haben, wollen wir sieben Künstler mit einem dauerhaften, eindrucksvollen und modernen Kreuzweg zum Kirchberg hinauf noch ein wenig vergrößern.

Dem Bürgermeister Fritz Amerhauser, der das Vorhaben nach der Idee von Prof. Karl Heinz Schönschwetter ermöglicht hat, sei auch hier ein herzlicher Dank ausgesprochen.

Sein Verdienst war es, dass im letzten Jahr der Wunsch vieler Mitbewohner von Sankt Georgen erfüllt wurde, dass der Kreuzweg wieder neu geschaffen wird.

Seinem Nachfolger als Bürgermeister, Herrn Franz Gangl, dürfen wir schon heute für das verantwortungsvolle Amt alles, alles Gute wünschen und freuen uns als Holzbildhauer des Projektes LIGNUM 2014 auf die weitere gute Zusammenarbeit.

*Christof Paulowitz*



„Judaskuss“ (E. Rudiger)



Von links nach rechts: Peter H. Wiener, Pfarrer G. Fuchsberger, Stefanie v. Quast, Johann Lengauer, Peter J. Kneissl, Bgm. Fritz Amerhauser, Franz Gangl, Christof Paulowitz, Johann Schwarz, Moritz Moser, Engelbert Rudigier.



„Golgota“ (Ch. Paulowitz, St. von Quast, P.H. Wiener)

## Rückblick auf das ereignisreiche Jahr 2013 im Bildungszentrum Holzhausen



Am 03.03.2013 wurde nach einer umfangreichen Bauphase im Beisein von Landeshauptmann Dr. Haslauer, vielen Ehrengästen und reger Beteiligung der Bevölkerung das „neugestaltete Bildungszentrum Holzhausen“ durch Herrn Pfarrer Gerhard Fuchsberger feierlich eingeweiht.

Sachkundige Unterstützung haben wir durch Christian Roider, gelernter Landschaftsgärtnermeister, bekommen.



Zum Abschluss des Kindergarten- und Volksschuljahres lud das Theater Holzhausen alle Kinder im Juni zu einem Zirkusprojekt ein. Gemeinsam mit Schauspielern des Theaters wurden Kunststücke und Sketche einstu-



Mit dieser Bildungsstätte wurde Raum geschaffen für Bildung, Begegnung, Kommunikation, Spiel, Bewegung, Theater, Schutz und Hilfe. Das Ineinandergreifen der einzelnen Bereiche (Kindergarten, Schule, Theater und Feuerwehr) veranschaulicht das neugeschaffene „Zentrum“ in Holzhausen.



diert. Am 21. Juni fand dann für die Eltern, Geschwister und Freunde eine lustige Zirkusvorstellung statt.

Zum Abschluss des Jahres gestalteten wir gemeinsam mit Hilfe von Anneliese Scharl die Nikolausandacht in der Nikolauskirche in Holzhausen. Peter Phillip beschenkte die Kinder verkleidet als Nikolaus.



Anschließend fand ein Nikolausmarkt statt. Es wurden kleine Basteleien von den Kindern und Kulinarisches von den

Eltern angeboten. Den Punsch und Getränke für die Kinder finanzierten wir durch Spenden von örtlichen Unternehmen:

Amerhauser, Ramböck, Gasthof Seethalwirt, Raiba St. Georgen. Insgesamt wurden 750€ eingenommen.

Davon spendeten wir 250€ einem Unfallopfer aus der Nachbargemeinde St. Pantaleon.

Der restliche Betrag wurde auf ein „Sozial-Konto“ eingezahlt, mit dem akute Notfälle im Ort spontan unterstützt werden können.

Wir möchten uns bei den Eltern, der Gemeinde, den Vereinen und Firmen für die tolle Zusammenarbeit und deren Einsatz und Mithilfe der gemeinsamen Feste und Feiern in diesem Jahr herzlich bedanken und möchten diese intensive Zusammenarbeit gerne weiter pflegen.



Anschließend konnte mit eifriger Unterstützung der Eltern der Kinder von Volksschule und Kindergarten und der Gemeinde auch ein bewegungsanregender Außenbereich gestaltet werden.



## Bäuerinnen St. Georgen wählten



Bgm. Fritz Amerhauser, Rudolf Hauthaler, Regina Häuslschmied, Martina Hauser, Isabella Meislinger, Rosemarie Kreiller, Pfarrer Mag. Gerhard Fuchsberger, Michaela Niedermüller, Monika Vitzthum, Theresia Neuhofer, Walter Strasser

Am Dienstag, dem 11. 2. 2014 versammelten sich die Bäuerinnen aus St. Georgen beim Wirt z'Eching, um Ortsbäuerin sowie Stellvertreterin und Ausschuss zu wählen.

Unter der Wahlleitung des Bezirksbauernkammer Obmann Walter Strasser und Bezirksbäuerin Theresia Neuhofer wählten die Bäuerinnen St. Georgen am 11. Februar 2014 die „neue“ Ortsbäuerin.

Weiteres waren der Bürgermeister Fritz Amerhauser, Pfarrer Mag. Gerhard Fuchsberger und Ortsbauer Rudolf Hauthaler eingeladen und verfolgten den Verlauf der Wahl.

Die bisherige Ortsbäuerin Isabella Meislinger wurde von den anwesenden Mitgliedern der Bäuerinnenorganisation St. Georgen mit 100 Prozent Zustimmung wiedergewählt.

Die renommierte Ortsbäuerin Isabella bewährte sich schon 5 Jahre in ihrem Amt und repräsentierte die Bäuerinnen St. Georgen stets stolz und selbstbewusst. Unter ihrer Führung machten die Bäuerinnen zahlreiche Ausflüge, Kurse und setzen sich sozial für Gemeinde und Bevölkerung ein.

## Musikum Oberndorf



### Anmeldung für das Schuljahr 2014/15

Jeden Montag und Mittwoch im Mai: 9.00–12.00 Uhr  
Zusätzlich: Montag 19. und 26. Mai: 15.00–18.00 Uhr  
Direkt im Musikum Oberndorf, Salzburgerstraße 88, 5110 Oberndorf

SCHNUPPERWOCHE Montag, 5. bis Freitag, 9. Mai

In allen Unterrichtsorten und -räumen lt. Plan (wird in den Kindergärten und Gemeindeämtern aufgelegt und in den Volksschulen verteilt, bzw. ist auf der homepage nachzulesen)

Musikum Oberndorf Tel. u. Fax 06272/7466

e-mail: oberndorf@musikum-salzburg.at

homepage: www.musikum-salzburg.at

## Zwo, Drei, dahi geht's!

Am Sonntag, den 2.3.2014 organisierte der neue Schnalzer Verein St. Georgen das 1. St. Georgener Gemeindefest bei der Fam. Mathias Lepperdinger. Der Vereinsgründer Mathias Lepperdinger lud am 2.3.2014 zum ersten Gemeindefest in St. Georgen ein. Dabei stellten sich der neue Schnalzerverein St. Georgen und die Schnalzergruppen, zwei Erwachsenengruppen und eine Kindergruppe, vor. Es kamen ca. 100 Schaulustige und staunten über die Profischnalzer. Moderiert und musikalisch begleitet wurde die Veranstaltung von Franz Perschl. Mit Speis und Trank sorgten die Schnalzerdamen für das leibliche Wohl.



Um 15:00 Uhr war es dann soweit: die Schnalzergruppen marschierten nacheinander auf und zeigten was sie in den letzten 2 Monaten gelernt hatten. Das Schnalzen eröffnete die Kindergruppe, danach kamen die Erwachsenengruppen.

„Sads gschickt? Oane, Zwo, Drei, dahi geht's!“ brüllten die Anschreier und Anschreierin der Gruppen.



Nach dem Schnalzen waren die Gäste an der Reihe und konnten selbst mit der Goasel probieren und schnalzen. Bei einem gemütlichen Beisammensein ließen die Gäste und Schnalzer das Gemeindefest ausklingen und freuen sich schon auf das nächste Jahr!

## Fasten in der Gruppe

### Fasten für Gesunde nach Dr. Buchinger oder mildes Basenfasten

Mit Fastenleiterin Anna Wieser

Fasten Sie eine Woche zu Hause und lassen Sie sich anleiten, unterstützen und motivieren. Nach der erprobten Buchinger/Lützner Methode nehmen Sie während der Kur Tee und Säfte zu sich, beim Basenfasten entschlacken und regenerieren Sie mit Gemüse und einer Getreidesorte.

Gerne teste ich für Sie kinesiologisch die passende Fastenkur!

**Fastengruppe 2 im Moorheilbad St. Felix**, Bruckenhof 5, 5113 St. Georgen

Infoabend am 2. 4 um 19.30h, Fastenwoche von 5. Bis 10. April 2014

Bitte melden Sie sich an, ich informiere Sie auch gerne persönlich!

Anna Wieser, Dipl. Lebensberaterin, Ernährungsberatung - Fastenbegleitung

Tel. 06274 -4001, 0664 254 2354

e-mail: annawieser@yahoo.de

### Dringend gesucht!

Raum, Halle, Lager oder Garage

Da uns der Platz ausgeht suchen wir

- für Abstellmöglichkeiten: (Regale, Kisten, und ev. Schi oder 2 Räder) ca. 4–8 m<sup>2</sup> und / oder

- für Fitness- und Sportaktivitäten 15 m<sup>2</sup> aufwärts zum pachten oder mieten.

### Imkertreffen 2014

Rendl-Bienenhaus, jeweils ab 18 Uhr

Termin	Thema
14. März	Auswinterung
11. April	Vorbereitungen für Königinnen-zucht
09. Mai	Züchten von Königinnen mit Andreas Freundlinger (Wanderlehrer und Obmann der Züchtergruppe Lienbachtal)
13. Juni	Bildung eines Jungvolkes (Ableger)
11. Juli	Imkertreff / Grillabend für alle Mitglieder und Partner
08. August	Varoa-Behandlung der Bienenvölker
12. September	Umweichslung der Bienenvölker



### Lust am Laufen durch richtiges Training!

Der Laufkurs richtet sich an alle Anfänger und Gelegenheitsläufer, die die Grundlagen des Laufens erlernen möchten.

#### Trainingsinhalte

Aufwärm- und Mobilisationsübungen

Langsames Laufen mit Gehpausen dazwischen

Lauftechniktraining

Dehn- und Lockerungsübungen

#### Trainingsziele

Ausdauer kontinuierlich aufbauen

Kraft, Koordination und Beweglichkeit verbessern

Laufdauer Schritt für Schritt steigern

Motivation und Spaß in der Gruppe erleben

Kursbeginn: Dienstag, 22.04.2014 um 19:00 Uhr

Treffpunkt: VS Obereching

Kosten: € 23,00 (5x)

Leitung: Brigitte Buchstätter, Tel: 0676/4004005

Mail: b.buchstaetter@gmx.at

Bitte um Anmeldung bei der Kursleiterin.



Aus Liebe zum Menschen.

BEZIRK FLACHGAU

KOLONNE FLACHGAU – NORD

### Tätigkeitsbericht 2013

#### Rotes Kreuz Flachgau Nord im Einsatz

Mit 101 ehrenamtlichen Mitarbeitern im Raum Flachgau Nord hat das Rote Kreuz ein einsatzstarkes Team, was der Tätigkeitsbericht 2013 beweist: Rund 38.000 unentgeltliche Stunden wurden geleistet. Die Einsatzfahrzeuge der Rotkreuz-Dienststellen in Lamprechthausen und Oberndorf haben gut 54.500 Kilometer für Rettungs- und Krankentransporte auf Flachgauer Straßen zurückgelegt.

Davon entfallen auf die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des Dienstzug St. Georgen 6.949 Stunden und 13.614 Kilometer.

Damit die Rotkreuz-Dienststellen in Flachgau Nord auch für die zukünftigen Herausforderungen bestens gewappnet sind, sucht das Rote Kreuz neue freiwillige Rettungssanitäter.

Bei Interesse zur freiwilligen Mitarbeit melden Sie sich bitte bei Anna Siegl, Abteilungskommandantin für Ausbildung und Personal per Mail unter: anna.siegl@s.rotekreuz.at

## Erwachsenenbildung in Salzburg

### Angebote, Erwartungen, Ideen

Bildung hat zum Ziel, Menschen in ihrer persönlichen und beruflichen Entwicklung zu fördern und sie zu befähigen, ihr Leben selbstverantwortlich zu führen und als Bürgerinnen und Bürger aktiv an der Gestaltung der Gesellschaft mitzuwirken.

In dieser Zukunftswerkstatt geht es um Erwachsenenbildung in Salzburg und um Ihre Meinung dazu. Welche Angebote nutzen Sie in Ihrer Gemeinde oder in der Region? Wie zufrieden sind Sie mit diesen? Was schätzen Sie am aktuellen Programm? Was sollte im Bereich der beruflichen und allgemeinen Weiterbildung verstärkt angeboten werden? Stimmen die Preise und die Erreichbarkeit? u. a. m.

**Termin 1: Sa. 5. April 2014 | 10 - 15 Uhr**

Stadtamt Seekirchen | Stiftgasse 1, 5201 Seekirchen

**Termin 2: Fr. 25. April 2014 | 14 - 19 Uhr**

Bildungszentrum Saalfelden | Leoganger Straße 1, 5760 Saalfelden

Leitung: Mag. Hans Holzinger, Mag.<sup>a</sup> Anita Berner, Mag.<sup>a</sup> Luisa Grabenschweiger

Veranstalter: Robert-Jungk-Bibliothek für Zukunftsfragen  
im Auftrag des Landes Salzburg. Anmeldung: Tel. 0662.873206  
sowie <http://projekterwachsenenbildung.wordpress.com>



# ZUKUNFTSWERKSTATT



## MAMA'S WOHLFÜHLTAG

mit Miriam Schaufler und Manuela Oriold

am Samstag, 5. April 2014, von 9 - 17 Uhr

*Nehmen Sie sich Zeit für sich – wir nehmen uns Zeit für Sie!*

Dieser Tag steht im Zeichen von Ruhe, Entspannung, Genuss und Spaß.

Mit Bewegung bei Pilates, Yoga und QiGong finden Sie zur Ruhe und zu sich selbst. Viel Spaß haben wir beim gemeinsamen Kochen ohne Zeitdruck und beim Schlemmen unseres selbst zubereiteten Powerfood.

Gebühr: 85,00 Euro (inkl. Lebensmittel)

Ort: Hebammenpraxis Agnes Ostermayer, Stadtplatz 15, 84529 Tittmoning

Anmeldung und nähere Infos unter:

Tel.: 0043/ 676 / 534461 oder 0043/ 664/ 7503 5075

E-Mail: [Miriam.Schaufler@gmx.at](mailto:Miriam.Schaufler@gmx.at) oder

[manuela.oriold@sbg.at](mailto:manuela.oriold@sbg.at)

[www.ernaehrungsprofi.at](http://www.ernaehrungsprofi.at)

[www.gesund-aktiv-leben.jimdo.com](http://www.gesund-aktiv-leben.jimdo.com)



**Claudia Zauner**  
Garten & Floristik  
Altkirchberg 4  
5120 St. Pantaleon  
+43 650 614 0326



### Öffnungszeiten:

MO – FR 08.00 – 18.00 Uhr

SA 08.00 – 12.00 Uhr

### Frühlings- und Osterausstellung:

11. – 13. April

09.00 – 18.00 Uhr

### Pflanzen

Beet- und Balkonblumen

Zimmerpflanzen

Gemüse- und Kräuterpflanzen (zB Stevia, Zitronenbasilikum, Pfefferminze usw.),

Winterharte Blütenstauden

Rosen

Sträucher

Obstgehölze

### Service:

Gartenplanung und Ausführung

Grabpflege

Innenraumbegrünung

Balkon- und Terrassenbepflanzung

Setzen der Balkonkästen

Hochzeitsfloristik

Eventfloristik

### Sortiment:

Dünger, Erden, Töpfe,

Gartenaccessoires

Geschenkartikel

Blumenzwiebel, Sämereien

Gartenzubehör, usw ...

### Eltern-Kind-Treff



# PALM BUSCH BINDEN

im PFARRHOF St. Georgen

Bastel und Spieltisch für Kinder!!!

Kaffee und Kuchen  
Spielecke

Samstag, den 12. April 2014  
von 15 bis 17 Uhr

für eine Spende von € 5,- könnt ihr euch einen  
Palmbuschen binden. Es gibt auch fertige Palmbuschen  
zu kaufen (Großer € 10,- | Kleiner € 7,-)  
Vorbestellung unter der Nummer 0664 4120 920)

## Strick-Café

Die nächsten Termine im „Strick-Café“  
im **Betreubaren Wohnen:**  
**Mittwoch, 2. April, 7. Mai**  
jeweils von 14 bis 17 Uhr



# 1984 - 2013

## 30 Jahre Schnupperlehre PTS Oberndorf



Das Team der PTS Oberndorf bedankt sich für die Unterstützung der Betriebe mit der Teilnahme an unseren Schnupperlehren.

Unterstützen Sie uns bitte weiter bei unseren Aktivitäten, denn

**Lehre hat Zukunft,**  
also  
**„seids gscheit“.**

### WIR INFORMIEREN

Im Auftrag der Landesregierung Salzburg führen wir bis Mai 2014 Profilmessungen am PLADENBACH (inkl. Nebengewässer) durch. Hierfür sind Vermarkungen der Profile mittels Metallmarken notwendig, ebenso eine Begehung des Flussbettes & angrenzender Grundstücke durch unsere Techniker. Aus gegebenen Anlass bitten wir alle betreffenden Parteien um Verständnis! **VIELEN DANK.**

#### BETROFFENE GEBIETE:

- Pladenbach (St. Georgen bis Schwerting)
- Seebach (St. Georgen)
- Rothbach (Bürmoos)
- Hausmoningerbach & Astengraben (Lamprechtshausen)

#### ALOIS J. GEHNBÖCK GmbH

INGENIEURBÜRO FÜR VERMESSUNGSWESEN  
GEOMETER

Holzmeisterstrasse 48 • 5071 Wals-Siezenheim  
Telefon +43 662 85 34 - 00 • Fax +43 662 85 34 - 01  
www.GEHNBOECK.at



## Jugendzentrum

Aufgrund größerer Sanierungsmaßnahmen, vor allem was den Brandschutz betraf, konnte erst am 7. März 2014 unser Jugendzentrum wieder geöffnet werden. Wir bedanken uns ganz besonders bei unseren Verantwortlichen Betreuern im JUZ, nämlich Doris und Wolfgang für ihre Arbeit und damit verbundenen großen Geduld. Bedanken wollen wir uns auch, dass die Groß - Reinigung von euch organisiert und im letzten Abdruck durchgeführt wurde. Ein Dank gilt auch dem Lande Salzburg für die finanzielle Unterstützung. Wir wünschen allen Jugendlichen viel Freude und Spaß in den wunderschönen Räumlichkeiten.

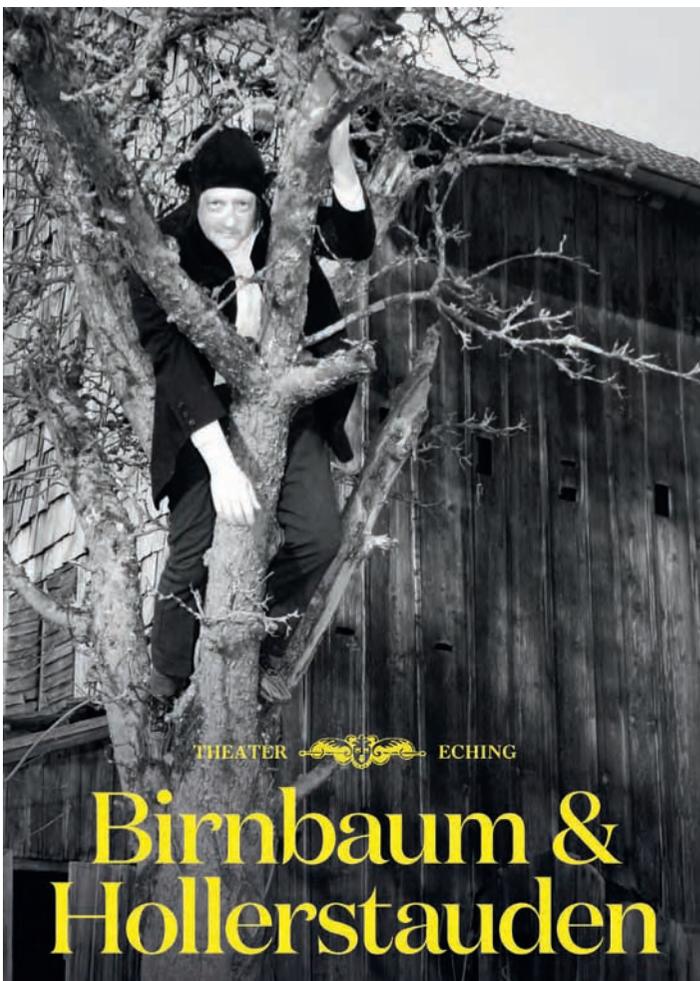


## Bücherei

Trotz eines reifen Alters von 85 Jahren wird einmal in der Woche Büchereidienst gemacht. Immer voller Humor, so auch beim Faschingskränzchen in der Bücherei ist unsere **Josefa Hartmann.**

Liebe Josefa, wir wünschen dir noch viele Jahre in Gesundheit und hoffen, dass du noch viele Dienste in der Bücherei machen wirst.





**Gemeindezentrum – Wirt z'Eching**  
 Samstag, 05. April - 20 Uhr – Premiere  
 Samstag, 05. April - 14 Uhr – Nachmittagsvorstellung  
 Samstag, 12. April 2014 - 20 Uhr  
 Sonntag, 13. April 2014 - 19 Uhr  
 Ostersonntag, 20. April 2014, 20 Uhr  
 Ostermontag, 21. April 2014, 20 Uhr  
 Freitag, 25. April 2014, 20 Uhr  
 Sonntag, 27. April 2014, 19 Uhr

**Karten-Reservierungen** bei Frau Christine Giglmayr,  
 Tel: 06272/8636.

Vorbestellte Karten werden bis längstens 15 min. vor  
 Beginn der Vorstellung reserviert.

**Eintrittspreise:**

Erwachsene EUR 8,—  
 Kinder (bis 14 Jahre) EUR 6,—  
 Nachmittagsvorstellung EUR 6,—

Wir freuen uns, Sie bei einer unserer Aufführungen im  
 Sportzentrum in Obereching begrüßen zu dürfen!

*Die Spieler des Theaters Eching*



**KASPERLTHEATER**

Der Kasperl kommt ...  
**25. April 2014 • 15.00 Uhr**  
 Pfarrsaal Oberndorf  
 Eintritt: € 3,50 pro Kind,  
 Begleitpersonen frei!  
 Fürs leibliche Wohl sorgen Kaffee

und Kuchen!  
 Der Reinerlös kommt aus-  
 nahmslos dem Eltern-Kind-  
 Zentrum Oberndorf zugute!



VORTRAG UND GESPRÄCH



**Inge Buchmayer**, Dipl.-Erwachsenen-  
 begleiterin, Meditationslehrerin, Adnet

**Topfenwickel und  
 Zwiebelsocken**

Bewährte Hausmittel praktisch anwenden

Wickel, Kompressen und Auflagen ermöglichen es uns,  
 selbst etwas für die eigene Gesundheit und die der Familie  
 zu tun. Sie sind einfach zu machen, regen die körpereigenen  
 Abwehrkräfte an, bringen Zuwendung und kosten wenig.  
 Hier erfahren Sie mehr über Wirkung und Anwendung und  
 über die Wickelzusätze wie Kohl, Heublumen, Heilerde, Zit-  
 rone, Topfen, Kren, Schafgarbe und viele mehr.



w.r.wagner / pixelio.de

Do, 10. April 2014 | 20.00 Uhr  
 Pfarrsaal St. Georgen bei Salzburg

## Sektion Tennis!

An alle Tennisfreunde

Die Tennis-Saison startet wieder auf unserer renovierten Anlage.

Nach fast einem Jahrzehnt musste der USV St. Georgen auf Grund der Kosten- und Ausgabensteigerungen in sämtlichen Bereichen die Mitgliedsbeiträge moderat anpassen

### Mitgliedsbeiträge 2014

Erwachsene	100,-- €
Jugend bis 18 Jahre	50,-- €
Kinder bis 14 Jahre	30,-- €
Ehepaare	150,-- €
Familie	170,-- €
Mitglieder	20,-- €
Einschreibgebühr	Keine

Beiträge für Tennis (höchster Beitrag) beinhaltet alle weiteren Sektions-Beiträge vom USV.

Konto Nr. AT24 3504 6000 00011775 bei der Raika St. Georgen

Bitte Beiträge bis Anfang Mai einzahlen.

Anmeldungen bitte bei den Sektionsleiter bzw. Stellvertreter.

### Ganz Österreich spielt Tennis am 26. April 2014

Vormittag

Kindertraining



Nachmittag ab 14.00 Uhr allgemeine Spiele (siehe Aushang)

### Kindertraining: in Gruppen

Schnuppertraining am Samstag den **26. April 2014** Ersatztermin und **03 Mai 2014**

10 Einheiten Kosten - € 30,--  
09.00 Uhr für alle Anfänger und Neuzugänge  
10.00 Uhr alle Fortgeschrittenen  
11.00 Uhr alle Meisterschaftsspieler

Tel. Auskunft bei Fred Schmidt  
Tel.Nr.0664/1433969 oder bei  
Johanna Wölfler

### Meisterschaft Jugend U15

Spielt in der U15 2. Klasse KL2A nähere Infos unter [www.salzburgtennis.at](http://www.salzburgtennis.at)  
<http://stv.austria.liga.nu>

Für eine Auskunft sehen wir jederzeit zur Verfügung

Die neue Sektionsleitung wünscht eine erfolgreiche Saison

**Sektionsleiter** Rudolf Kaltenegger Tel. 06649750883

**Jugendleitung** Johanna Wölfler Tel. 06644760329

**Platzwart** Roland Ramböck, Michael Erbschwendtner

## Veranstaltungskalender Gemeinde St. Georgen

### April 2014

<b>02</b>	14:00–17:00	Strickcafe	Barrierefreies Wohnen, Marienweg 1	„Altern in guter Gesellschaft“, Gemeindeentwicklung Salzburg
<b>02</b>	19:30	Das gehört MIR! Nein es gehört MIR! Vortrag mit Alexandra Pirker – 2. Teil	Volksschule Obereching	Kath. Bildungswerk St. Georgen / Elternverein / Volksschulen
<b>05</b>	08:30	Wald- und Flurreinigungsaktion 2014	Treffpunkt Dorfplatz Obereching bzw. Holzhausen	Gemeinde St. Georgen mit den Jägern und den Volksschulkindern aus Obereching und Holzhausen
<b>05</b>	14:00	„Birnbäum und Hollerstaude“, Nachmittagsvorstellung	Sportzentrum Obereching	Theater Eching
<b>05</b>	20:00	„Birnbäum und Hollerstaude“, Premiere (weitere Termine: 12., 13., 20., 21., 25. und 27.04.2014)	Sportzentrum Obereching	Theater Eching
<b>08</b>	13:30–16:30	Energiesparberatung		
<b>10</b>	20:00	Topfenwickel und Zwiebelsocken! Bewährte Hausmittel praktisch anwenden. Vortrag und Gespräch mit Inge Buchmayer	Pfarrsaal St. Georgen	Kath. Bildungswerk St. Georgen
<b>11</b>	18:00	Vorbereitungen für Königinnenzucht	Rendl-Bienenhaus	Imkerverein St. Georgen
<b>12</b>	15:00–17:00	Palmbüsche binden	Pfarrhof St. Georgen	Eltern-Kind-Treff
<b>22</b>	19:00	Beginn Laufkurs – Lächeln statt hecheln	Treffpunkt: VS Obereching	Gesunde Gemeinde St. Georgen, Brigitte Buchstätter

### Mai 2014

<b>07</b>	14:00–17:00	Strickcafe	Barrierefreies Wohnen, Marienweg 1	„Altern in guter Gesellschaft“, Gemeindeentwicklung Salzburg
<b>06</b>	20:00	Näher am Himmel – die schönsten Bergwall-fahrten in Bayern, Österreich und Südtirol; Lichtbilder-Vortrag und Buchpräsentation mit Knut Jakubetz	Pfarrsaal St. Georgen	Kath. Bildungswerk St. Georgen
<b>09</b>	18:00	Züchten von Königinnen – mit Andreas Freundlinger	Rendl-Bienenhaus	Imkerverein St. Georgen
<b>09</b>	19:30	Muttertagsfeier	Wirt z'Eching	Gemeinde St. Georgen
<b>10</b>	08:00–12:00	Feuerlöscherüberprüfung mit Vorführungen für die gesamte Gemeindebevölkerung	Feuerwehrhaus Eching / Dorfplatz	Freiwillige Feuerwehr LZ Eching mit Fa. Laimer Günther

**Termine für den Veranstaltungskalender** bitte bei **Franz Appl** (Tel 06272/2929-72 E-Mail [post@gem-georgen.salzburg.at](mailto:post@gem-georgen.salzburg.at)) melden oder direkt auf der Gemeinewebsite ([www.gem-georgen.salzburg.at](http://www.gem-georgen.salzburg.at)) unter **Termine** eintragen.

#### Kostenlose Energieberatung

Jeden 2. Dienstag des Monats, 13:30–16:30 Uhr  
 Termine 2014: **8.4., 13.5., 10.6., 8.7., 12.8., 9.9., 14.10., 11.11., 9.12.**

Regionalverband Flachgau-Nord, Land Salzburg – Energieberatung, Oberndorf, Josef-Mohr-Straße 4a  
 Voranmeldung: 06272/41217 (Frau Geiger)

Impressum: Verleger und Herausgeber: Gemeinde St. Georgen bei Salzburg, Gemeindegeweg 6, 5113 St. Georgen; Tel: 06272 2929-0\*, Fax: Dw. 78; E-Mail: [post@gem-georgen.salzburg.at](mailto:post@gem-georgen.salzburg.at); Homepage: [www.gem-georgen.salzburg.at](http://www.gem-georgen.salzburg.at); Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Fritz Amerhauser. Gestaltung: buchstab&note; Erscheinungsart: monatlich. Herstellung: Eigendruck; Mögliche Werbeinhalte sind kostenlos und unterliegen daher nicht einer Werbeabgabe nach dem Werbegesetz 2000, BGBl. Nr. 29/2000. Die öffentlichen Beiträge von Vereinen und sonstigen Institutionen in diesem Mitteilungsblatt geben die Meinung der jeweiligen Autoren wieder – diese müssen sich nicht mit der Meinung des Herausgebers decken. Für die Herkunft von Beiträgen, Fotos o.ä. in diesen Vereins- bzw. Institutionsbeiträgen wird seitens der Gemeinde oder des Verantwortlichen nicht gehaftet.



**St. Georgen mobil Bürger(innen) fahren für Bürger(innen)**

@Mail: verein@stgeorgen-mobil.at • Reservierung: +43 660 6272 664



## Das Dorfmobil fährt!



Nun ist es soweit, ab sofort können alle unsere Mitglieder das St. Georgen Mobil in Anspruch nehmen. Auch für noch Nichtmitglieder gibt es die Möglichkeit das Dorfmobil zu nutzen. In diesem Fall ist bei der ersten Fahrt der Mitgliedsbeitrag in Höhe von € 10,00 zu bezahlen und das Anmeldeformular auszufüllen. Seit dem Start haben bereits 20 Leute eine Fahrt mit St. Georgen Mobil genossen. Die ehrenamtlichen FahrerInnen sind bereit und freuen sich schon auf die Fahrten mit Ihnen.

Wenn Sie eine Fahrt reservieren möchten, rufen Sie bitte bis zwei Tage vor der geplanten Fahrt bei unserer Reservierungszentrale unter der Nummer **0660/6272 664** an. Selbstverständlich werden auch kurzfristige, dringende Fahrten von uns durchgeführt.

Sie teilen uns mit, wann Sie von zu Hause abgeholt werden möchten und wohin Sie fahren wollen. Zum Beispiel nach Oberndorf zur Apotheke, zum Hinterholzer oder in das Krankenhaus und wieder zurück.

Wir sind stets bemüht allen Wünschen unserer Mitglieder gerecht zu werden, freuen uns schon auf ein großes Interesse aus der gesamten Bevölkerung und um rege Inanspruchnahme.

Alle Neuigkeiten und viele weitere interessante Informationen finden Sie auf unserer Homepage: **www.stgeorgen-mobil.at**

Patronanz  
Landeshauptmann  
Dr. Wilfried Haslauer

# salzART 14

festival  
music & more



**05. April | 16.00 Uhr** Nußdorf | Kirche

**Nußdorf klingt** JUNGE KREATIVE VVK € 13, AK € 15, SEN € 12

**13. April | 14.00 Uhr** Oberndorf | Stadthalle

**phil Blech in Concert** VVK € 17, AK € 19, SEN € 14

**27. April | 10.00 Uhr** Oberndorf | Gasthaus zur Bahn

**Jazzbrunch mit Jazzdoc & friends** Musikbeitrag & Buffet/Person € 22  
Tischreservierungen unter 06272/40668 oder gasthaus@zurbahn.at



**Kartenvorverkauf Österreich:** bei den Raiffeisenbanken des nördlichen Flachgaus Nußdorf, Michaelbeuern, Lamprechtshausen, Bürmoos, St. Georgen sowie bei den Gemeindeämtern Göming, Lamprechtshausen und der Stadt Oberndorf – Zimmer 1; Tourismusverband Oberndorf und Lamprechtshausen; Post in der Gemeinde St. Pantaleon.

**Kartenvorverkauf Deutschland:** Klaus Pöhlmann – Holz- und Blechblasinstrumente, Buchgarten, Crepe Diem – alle in der Schloßstraße in Laufen

**Ermäßigungen:** Raika Club-Mitglieder erhalten eine Ermäßigung von 10 Prozent! **SchülerInnen bis 15 Jahre frei!**

**Festivalpass für alle Veranstaltungen um nur € 80,-** (ausgenommen Jazz-Brunch am 27.4.!)

## www.salzart.at